

Литература.

1. Бикмухамедов Р. К. Содержание процесса физического воспитания в системе педагогического образования // Теория и практика физической культуры. - 2003. - N 7. - С. 45-50

2. Оценка качества подготовки выпускников основной школы по физической культуре / Авт.-сост. А.П.Матвеев, Т.В.Петрова. - М.: Дрофа, 2000.15. Сальников В. А. Индивидуальные

различия как основа оптимизации спортивной деятельности // Теория и практика физической культуры. - 2003. - N 7. - С. 2-9

3. Теория и методика физической культуры: Учебник / Под ред. Ю.Ф. Курамшина. - М.: Советский спорт, 2004. - 464 с.

4. Фомин Н.А., Вавилов Ю.Н. Физиологические основы двигательной активности. - М.: ФиС, 1991.- 224 с.

СОЗДАНИЕ ДИДАКТИЧЕСКОГО АППАРАТА КАК СРЕДСТВА ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ РЕЧЕВОЙ КУЛЬТУРЫ БУДУЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ

Шонтукова Ирина Васильевна

*кандидат педагогических наук, доцент,
заместитель министра просвещения,*

*науки и по делам молодежи Кабардино-Балкарской Республики,
г.Нальчик*

DOI: [10.31618/ESU.2413-9335.2019.1.64.217](https://doi.org/10.31618/ESU.2413-9335.2019.1.64.217)

АННОТАЦИЯ

Целью статьи является выявления значения дидактического аппарата в формировании профессиональной речевой культуры будущих специалистов. В процессе подготовки были исследованы работы учёных-методистов в области профессионального образования, привлечён педагогический и научный опыт автора статьи. В результате в практической части статьи были предложены варианты формирования дидактического инструментария в виде подборки словообразовательных моделей, заданий и упражнений для студентов неязыковых специальностей. Выводы статьи обозначают значимость формирования дидактического аппарата в развитии речевой культуры будущих специалистов.

ABSTRACT

The Purpose of the article is to identify the importance of didactic apparatus in the formation of professional speech culture of future specialists. In the process of preparation the works of scientists-methodologists in the field of professional education were studied, pedagogical and scientific experience of the author was involved. As a result, in the practical part of the article the variants of the formation of didactic tools in the form of a selection of word-formation models, tasks and exercises for students of non-linguistic specialties were proposed. The conclusions of the article indicate the importance of the formation of didactic apparatus in the development of speech culture of future specialists.

Ключевые слова: профессиональная лексика, словообразовательная модель, профессиональная речевая культура.

Key words: professional vocabulary, word-formation model, professional speech culture.

Проблема наработки профессионального понятийного аппарата студентов является фундаментальной частью общепрофессиональной подготовки специалистов любого уровня. Понятийный аппарат любой отрасли выражен, прежде всего, в терминологии и профессиональных словах и является неотъемлемой частью предметов специального цикла. В то же время терминология - это часть лексико-грамматической системы национального языка и, соответственно, может являться предметом изучения на занятиях русского языка, который в данном случае будет выступать уже не только как общеобразовательный предмет, но и как предмет специального цикла. На необходимость такой работы как в средних специальных учебных заведениях, так и в вузах, указывают многие авторы: Васильева О.А., Лазарева Н.М., Мкртчян Н.Х., Попиралина Л.М., Яцок Т.А. и др.

Так О.А.Васильева в своей диссертации "Обучение специальной лексике студентов-медиков на занятиях по русскому языку пишет: "Для того, чтобы русский язык в вузах изучался не только как общеобразовательный предмет, но и

выступал в роли профилирующей пропедевтической дисциплины, необходимо в программу обучения включать материал, раскрывающий специфику содержания изучаемой науки и ее языковых особенностей. К числу последних относится наличие системы специальных и профессиональных терминов и функционирование определенных средств терминообразования иноязычного происхождения, знание которых необходимо будущему специалисту в дальнейшем." [1, 2]

Тем не менее, весьма распространенным является мнение, согласно которому лексика, в том числе специальная, должна быть как бы растворена в других аспектах и преподаваться через них, что в пределах одного занятия должна чередоваться работа и над фонетикой, и над грамматикой, и над стилистикой и т.д. На совершенствование устной речи студентов негуманитарных специальностей на занятиях, в частности, обращает внимание Е.М. Лазарева [2]. Такое обучение принято называть комплексным. Ничего не имея против комплексного обучения как такового, необходимо все же отметить, что работа по усвоению языка

будущей профессии должна быть выделена из общеобразовательного курса русского языка.

Чем же, по нашему мнению, вызвана необходимость выделения лексического аспекта в обучении языку специальности?

1) Как известно, лексическая система в силу своей открытости, своего объема представляется наиболее труднообозримой и именно аспектизация позволяет сделать процесс по ее усвоению более управляемым, вести работу целенаправленнее, глубже проникнуть в изучаемые явления. Кроме того, скрытый характер системности лексики, многоаспектность слова, многомерность отношений слова в словаре и т.п. делают ее самым трудным для усвоения разделом в курсе русского языка, и выделение лексического аспекта необходимо для лучшего овладения им.

2) В настоящее время общепризнанным в методике преподавания русского языка можно считать требование обучать лексике как системе, что труднодостижимо без выделения ее в отдельный аспект. В большей степени, чем для общелитературной лексики это относится к лексике специальной, для которой характерна более высокая степень системной организованности ее отдельных звеньев, т.е. отраслевых терминосистем.

3) В комплексном обучении лексике, как правило, отводится вспомогательная, иллюстрирующая функция, что никоим образом не соответствует той исключительной роли, которую она выполняет в изучении языка, и, тем более, той роли, которую выполняет специальная лексика в профессиональном обучении.

4) Как показывают многочисленные эксперименты, без специальной работы над лексикой обучение языку научно-технической литературы не может принести положительных результатов, так как в этом случае у студентов не создается достаточный словарный запас, необходимый для полного и качественного изучения специальных текстов.

Все эти вопросы отражены в работе Г.А.Мкртчяна "Вопросы методики обучения специальной лексике на уроках русского языка В СПТУ", где он, в частности, пишет: "Для учащихся средних ПТУ учебники и учебные пособия по специальности... - одно из главных средств познания будущей специальности, и поэтому обучение языку научно-технической литературы, быстрому ориентированию в учебной книге... - необходимое условие подготовки квалифицированных специалистов любой профессии. <...> Таким образом, без овладения соответствующей терминологией по специальности, навыкам и умениям чтения специальной литературы, общения на профессиональные темы невозможно стать специалистом высокой квалификации, и поэтому надо стремиться к тому, чтобы в условиях СПТУ русский язык выступал не только как объект изучения, но и как эффективное средство, помогающее овладеть будущей специальностью". [3, 3]

Устоявшаяся методика и практика обучения русскому языку в учреждениях СПО и неязыковых вузах выводили студентов в основном на уровень знания элементов языковой системы, но не включали их целенаправленную речевую деятельность. Более того, отсутствие специальных учебных пособий по русскому языку для СПО и использование в практике преподавания школьных учебников и учебных пособий фактически нивелировали грани между обучением русскому языку в общеобразовательной школе и в системе профессионального образования. Без сомнения, в этих системах много общего, но нельзя не видеть и то специфическое, что отличает одну систему от другой. Это, прежде всего, профессиональная направленность, профессиональная ориентированность, которой должно отличаться обучение русскому языку в системе профессионального образования.

На необходимость профессиональной ориентации обучения русскому языку в неязыковых вузах указывает Т.А.Яцок в своей работе "Терминология в лингводидактическом аспекте": "Одной из задач преподавания языка в неязыковых вузах является формирование навыков профессиональной коммуникации, что невозможно без изучения терминологической лексики, подъязыка специальности.

В процессе профессионального общения термины выступают в качестве опорных единиц передаваемого содержания. Поэтому целью учебного описания терминологической лексики является прежде всего ее семантизация, т.е. предоставление обучающемуся такой информации о термине, при использовании которой он мог бы правильно и свободно употреблять его в сфере научного общения". [6, 45]

Попиралина Л.М. обращает внимание на работу по усвоению профессиональной лексики нерусскими студентами в технических вузах: "Среди многих задач, стоящих перед преподавателями русского языка в техническом вузе, обучение нерусских студентов активному владению языком своей будущей специальности является главной первостепенной задачей. Умение пересказать на русском языке учебный материал лекций и вузовских учебников, отвечать по-русски на зачетах и экзаменах, защищать курсовые и дипломные проекты, а закончив институт, свободно владеть русским языком - таков неполный перечень требований, предъявляемых студентам учебной программой вуза". [4, 24]

Прочное усвоение понятий, являясь базой профессиональной подготовки, может осуществляться только в случае, если обучающиеся своевременно и систематически овладевают необходимым словарным запасом, познают язык профессии через усвоение специальных терминов. Точное понимание терминов дает возможность всесторонне и глубоко проникнуть в изучаемую область науки, сознательно усваивать ее.

Процесс овладения студентами терминов, перевод их в свой словарный запас и употребление

в речи имеет свои специфические особенности и трудности. Отсутствие обоснованной терминологической работы в учебной практике, как правило обуславливает терминологическую малограмотность обучаемых на письме и в устной речи, непонимание языка специальности. Плохое знание орфографии и произношения иностранных названий приводит в речевой практике студентов к тому, что термины искажаются до неузнаваемости.

Причины искажения терминов и слов заключаются в непонимании внутренних связей между понятием и обозначаемым им словом, а также в неумении произвести морфологический анализ термина. Названные трудности значительно усиливаются при работе с нерусскими студентами, особенно окончившими национальную школу. Особое внимание поэтому следует уделять семантизации, т.е. осмыслению значения термина. В семантизации часто нуждаются и русские названия, ставшие специальными терминами.

Целесообразность и направленность организации учебной деятельности учащихся с целью овладения языком специальности обуславливаются и позитивным влиянием такой деятельности на развитие общей культуры мышления студентов, формирование которой является одной из важнейших и неотложных задач современного профессионального образования, направленных на его интенсификацию и повышение эффективности.

Более того, овладение языком профессии и умение его использовать для анализа научной информации и изложения основных идей в устной и письменной формах – общецелевой компонент стандарта профессионального образования.

Но в учебниках и учебных пособиях по профилирующим предметам есть один существенный недочет – совершенно недостаточное раскрытие в них этимологии научных и специальных терминов, в лучшем случае в конце учебника дается краткий терминологический словарь. Это очень осложняет работу преподавателей спецпредметов. И вот здесь-то на помощь им должен выступить преподаватель-словесник, который не только научит студентов грамотности и культуре речи, но и поможет им ввести в активный лексикон специальную терминологию, легко осваивать профессиональные и научные источники. Работа словесников в этой области оправдана еще и потому, что освобождает преподавателей спецдисциплин от несвойственной им обязанности заниматься семантизацией терминов. Это также позволит сделать работу по усвоению профессиональной лексики более последовательной и систематичной, более всесторонней и полной. В то же время преподаватели спецдисциплин и словесности не должны работать изолированно.

Поэтому, несмотря на то, что в средних специальных учебных заведениях и неязыковых вузах русский язык занимает скромное место, занятия по русскому языку позволяют решить ряд важных проблем, в том числе в плане воспитания

будущего специалиста. Поскольку занятия русского языка вооружают студентов речью – инструментом познания. Хорошее владение русским языком облегчает обучающимся усвоение других учебных дисциплин, в том числе и профилирующих. Изучая русский язык, студенты не только приобретают речевые навыки, но и учатся мыслить, развиваются, готовятся к активному и творческому участию в профессиональной деятельности. В условиях же профессионального региона значимость такой работы неизмеримо возрастает.

Эффективное сотрудничество преподавателей русского языка и спецдисциплин может осуществляться на основе взаимного вклада в создание дидактического аппарата, формирующего профессиональную речь будущих специалистов: преподаватель-словесник предлагает методики и технологии эффективного освоения разных уровней русского языка, а преподаватель спецдисциплин помогает в подборе активного профессионального словаря и специальных текстов, на которых этот словарь будет отрабатываться.

В качестве эффективной образовательной технологии изучения профессиональной лексики может быть предложена технология освоения производных слов через построение словообразовательных моделей на основе инварианта словообразовательного типа. [5]

Эффективность усвоения профессиональной лексики по моделям словообразовательных типов подтверждается данными лингвистики, методологии и психологии. Но для определения содержания лексической и словообразовательной работы, минимизации материала необходимо выработать критерии отбора лексики, в соответствии со спецификой и целями обучения.

За единицу отбора мы приняли словообразовательный тип, так как он является комплексной минимальной словообразовательной единицей, обладающей большой семантической силой, способствующей выработке не только рецептивных, но и продуктивных навыков в словообразовании.

Очевидно, что отбор словообразовательных моделей должен осуществляться в соответствии со строго разработанными, научно обоснованными критериями, обеспечивающими включение в минимум моделей действительно необходимых для понимания лексики текстов по специальности.

В качестве основных критериев выбора моделей СТ нами были приняты:

- отнесенность словообразовательной модели к стилю, которому должны быть обучены учащиеся, т.е. языку научно-технической литературы;

- учет целевой установки обучения (так как первоочередная задача обучения языку профессии заключается в том, чтобы научить обучающихся читать и понимать специальные тексты, предпочтение отдавалось моделям, необходимым для этого вида речевой деятельности);

- продуктивность и регулярность словообразовательных моделей в языке специальной литературы;

- образцовость модели, т.е. способность обеспечивать новообразования по аналогии и понимание многих слов, образованных по данной модели;

- частотность слов, образованных по данной модели;

- употребительность слов, образованных по данной модели (учитывая этот принцип, мы использовали модели, по образцу которых построено не менее 5-10 производных, подлежащих усвоению);

- мотивированность (выводимость) модели;

- практическая необходимость модели в речевой деятельности студентов.

Все ниже перечисленные критерии отбора моделей СТ, продуктивных в специальных текстах, представляют словообразовательную и семантическую ценность термина. Кроме этого, учитывались принципы тематической продуктивности, учебно-методический, принцип сочетаемости и коммуникативной ценности.

Принцип словообразовательной ценности предполагает отбор наиболее характерных и продуктивных СТ научно-технических и специальных текстов; принцип частотности – достаточную повторяемость термина в изучаемых

текстах; принцип тематической продуктивности – свободное вхождение слова в различные подязыки; принцип учебно-методической целесообразности – отбор тех терминов, употребление которых отвечало бы цели содержания обучения; принцип сочетаемости – способность термина вступать в сочетание с терминами и нетерминами; принцип коммуникативной ценности связан с сочетательным и предполагает возможность термина входить в связную речь, т.е. употребление слова с другими словами, функционально соответствующими ему в речи, и учет широты сочетательных возможностей термина; принцип выводимости (мотивированности) предполагает выбор моделей, в которых легко можно выделить словообразовательные элементы, и, зная значение первичной основы, аффиксов и моделей в целом, самостоятельно семантизировать производное.

Таким образом, первый блок дидактического инструментария для формирования речевой профессиональной культуры строится из подобранного для данной специальности активного терминологического словаря. Второй блок включает отбор наиболее продуктивных словообразовательных моделей, по которым строятся производные термины. К таким, в частности, относятся суффиксальные существительные:

I	II	III	IV
<i>модели́рова(ть) -</i>	<i>моделирова+ни(е) =</i>	<i>модели́рование -</i>	"действие по знач. глагола <i>моделировать</i> ; процесс создания модели"
<i>проекти́рова(ть) -</i>	<i>проектирова+ни(е) =</i>	<i>проекти́рование -</i>	"действие по знач. глагола <i>проектировать</i> ; процесс разработки, составления проекта"
<i>констру́йрова(ть) -</i>	<i>конструирова+ни(е) =</i>	<i>констру́йрование -</i>	"действие по знач. глагола <i>конструировать</i> ; процесс создания конструкции"
<i>эскизи́рова(ть) -</i>	<i>эскизирова+ни(е) =</i>	<i>эскизи́рование -</i>	"действие по знач. глагола <i>эскизировать</i> ; процесс создания эскиза"
<i>хроми́рова(ть) -</i>	<i>хромирова+ни(е) =</i>	<i>хроми́рование -</i>	"действие по знач. глагола <i>хромировать</i> ; процесс нанесения хрома или насыщения хромом поверхности металлического изделия"
<i>иллюстри́рова(ть) -</i>	<i>иллюстрирова+ни(е) =</i>	<i>иллюстри́рование -</i>	"действие по знач. глагола <i>иллюстрировать</i> ; процесс создания иллюстрации"
<i>кальки́рова(ть) -</i>	<i>калькирова+ни(е) =</i>	<i>кальки́рование -</i>	"действие по знач. глагола <i>калькировать</i> ; процесс снятия копии с чего-либо посредством кальки"

§256-261
СТ 45
ВП

- от производящей основы глагола
- при помощи суффикса *-ни(е)* или *-нь(е)*, *-ени(е)*, *-ень(е)*, *-ани(е)*, *-ань(е)*, *-ти(е)*, *-ть(е)*, *-и(е)*, *-ь(е)*
- образуем существительное среднего рода
- совмещающее в своем значении присущее производящему глаголу значение процессуального признака (действия, состояния) со значением отглагольного существительного как части речи

I	II	III	IV
н'			
<i>модёрн(Ø)</i> -	<i>модерн</i> + <i>изм(Ø)</i> =	<i>модернизм</i> -	"то же, что и <i>модерн</i> ; 1. Направление в изобразительном и прикладном искусстве и архитектуре 19 - начале 20 вв., противопоставляющее себя искусству прошлого"
ð'			
<i>авангáрд(Ø)</i> -	<i>авангард</i> + <i>изм(Ø)</i> =	<i>авангардизм</i> -	"общее название некоторых направлений в искусстве 20 в., для которых характерны разрыв с реализмом, поиски новых средств выражения и формы произведения"
л'			
<i>символ(Ø)</i> -	<i>символ</i> + <i>изм(Ø)</i> =	<i>символизм</i> -	"1. то же, что и <i>символика</i> ; 2. направление в европейском и русском искусстве конца 19 - начала 20 вв., выдвинувшее в качестве своего художественного приема символ, который понимался как средство выражения непостижимой сущности предметов и явлений"
т'			
<i>ромáн(Ø)</i> -	<i>романт</i> + <i>изм(Ø)</i> =	<i>романтизм</i> -	"1. Направление в литературе и искусстве 18 - пер. пол. 19 в., боровшееся с канонами классицизма, стремившееся к национальному и индивидуальному своеобразию, к изображению идеальных героев и чувств; 2. Художественный метод в литературе и искусстве, проникнутый оптимизмом и стремлением показать в ярких образах высокое назначение человека"
ц			
<i>кля́ссик(а)</i> -	<i>классиц</i> + <i>изм(Ø)</i> =	<i>классицизм</i> -	"Направление в литературе и искусстве 17 - начале 19 вв., характерной особенностью которого было обращение к образцам и формам античного искусства, как наиболее совершенным"

<i>экспресси(я) –</i>	<i>экспресси+онизм(Ø) =</i>	<i>экспрессионизм -</i>	"Направление в европейском искусстве и литературе в пер. трети 20 в., провозгласившее единственной реальностью субъективный, духовный мир человека и ставившее своей основной задачей его выражение"
-----------------------	-----------------------------	-------------------------	--

<p>§335 СТ 134 П специ. терм., газ.-публ. речь</p>	<ul style="list-style-type: none"> • от производящей основы существительного • при помощи суффикса <i>-изм</i> или <i>-онизм</i> • образуем существительное мужского рода • со значением "общественно-политическое (научное, искусства) направление (или система качество, склонность), связанное с тем, что названо производящим словом"
---	---

I к	II	III	IV
<i>абстрагИРОВА(ть) -</i>	<i>абстрак+ци(я) =</i>	<i>абстра́кция -</i>	"мысленное отвлечение от тех или иных сторон, свойств или связей предмета с целью выделения существенных и закономерных признаков"
з			"действие по знач. глагола <i>автоматизировать</i> ; применение, внедрение автоматических приборов, машин"
<i>автоматизИРОВА(ть)-</i>	<i>автоматиз+аци(я)=</i>	<i>автоматиза́ция-</i>	"действие по знач. глагола алгоритмизировать; придание какой-либо информации формы алгоритма"
з			"создание преувеличенного образа, <i>гиперболы</i> "
<i>алгоритмизИРОВА(ть)-</i>	<i>алгоритмиз+аци(я)=</i>	<i>алгоритмиза́ция-</i>	"сочетание, соединение, взаимно-обусловленное расположение чего-либо"
н			"1. Исправление; 2. Внесение поправок в действие измерительных приборов, регуляторов и т.п. в зависимости от изменения условий их эксплуатации"
<i>гиперболизИРОВА(ть)-</i>	<i>гиперболиз+аци(я)=</i>	<i>гиперболиза́ция -</i>	"1. придание произведению"
ц			
<i>комбинИРОВА(ть) -</i>	<i>комбин+аци(я) =</i>	<i>комбина́ция -</i>	
<i>корректИРОВА(ть) -</i>	<i>коррекц+и(я) =</i>	<i>корре́кция -</i>	
<i>стилизОВА́(ть)-</i>	<i>стилиз + аци(я)=</i>	<i>стилиза́ция -</i>	

			искусства характерных черт какого-либо <i>стиля</i> , подражание с целью воспроизведения форм какого-либо <i>стиля</i> ;
			2. Обобщение изображаемых фигур и предметов с помощью ряда условных приемов, упрощения рисунка и формы"
к			"действие по знач. глагола
<i>унифици́РОВА(ть) -</i>	<i>унифик+аци(я) =</i>	<i>унифика́ция -</i>	<i>унифицировать</i> ; приведение к единообразию"

§263

СТ 47

ВП

спец. и научно-тех. терм.

- от производящей основы глагола несовершенного вида (преимущественно с иноязычной основой, на *-ировать*, *-изовать*, реже на *-овать*)
- при помощи суффикса *-аци(я)* или *-ици(я)*, *енци(я)*, *-ци(я)*, *и(я)*
- образуем существительное женского рода
- совмещающее в своем значении присущее производящему глаголу значение процессуального признака (действия, состояния) со значением существительного как части речи

I <i>н'</i>	II	III	IV
<i>дизáйн(Ø) -</i>	<i>дизайн + ер(Ø) =</i>	<i>дизáйнер -</i>	"художник-конструктор, специалист по художественному проектированию предметов, производимых промышленностью, а также интерьеров промышленных объектов, общественных зданий"
<i>моде́ль(Ø) -</i>	<i>модель + ер(Ø) =</i>	<i>моде́льер -</i>	"специалист по изготовлению <i>моделей</i> "

§347

СТ 126

ОП

- от производящей основы существительного
- при помощи суффиксов *-ер* или *-онер*, *-ьер*, *-ир*
- образуем существительное
- со значением "лицо по отношению к предмету (или учреждению, группировке), по характерному занятию (действию), названному производящим словом"

I	II	III	IV
<i>декора́тивн(ый) -</i>	<i>декоративн+ость(Ø) =</i>	<i>декора́тивность -</i>	"свойство по знач. прилагательного <i>декоративный</i> "
<i>живописа́н(ый) -</i>	<i>живописн+ость(Ø) =</i>	<i>живописа́нность -</i>	"свойство по знач. прилагательного <i>живописный</i> "
<i>подража́тельн(ый)-</i>	<i>подражательн+ость(Ø)=</i>	<i>подража́тельность-</i>	"свойство по знач. прилагательного <i>подражательный</i> "

<i>цкличн(ый)</i> -	<i>цикличн</i> + <i>ость(Ø)</i> =	<i>цикличность</i> -	<p>"1. свойство по знач. прилагательного <i>цикличный</i>;</p> <p>2. система организации производства, при котором оно состоит из производственных циклов, осуществляемых строго по графику"</p>
---------------------	-----------------------------------	----------------------	--

§ 315
СТ 98
П

- от производящей основы прилагательного либо действительного причастия настоящего или прошедшего временив адъективном значении
- при помощи суффикса *-ость* или *-есть, -ность*
- образуем существительное
- совмещающее в своем значении присущее производящему прилагательному или причастию значение признака со значением существительного как части речи

I	II	III	IV
<i>ф'</i> <i>аэрограф(Ø)</i> -	<i>аэрограф+и(я)</i> =	<i>аэрография</i> -	"метод создания изображения устройством для распыления жидкой краски сжатым воздухом при нанесении ее на бумагу, ткань и т.п."
<i>ф'</i> <i>фотограф(Ø)</i> -	<i>фотограф+и(я)</i> =	<i>фотография</i> -	"1. способ получения изображения предметов на светочувствительных материалах с помощью специального оптического аппарата; 2. изображение отпечаток, полученный таким способом"
<i>ф'</i> <i>шелкограф(Ø)</i> -	<i>шелкограф+и(я)</i> =	<i>шелкография</i> -	"техника воспроизведения изображения при помощи <i>шелкографа</i> "
<i>ф'</i> <i>голограф(Ø)</i> -	<i>голограф+и(я)</i> =	<i>голография</i> -	"метод получения объемного изображения объекта, основанный на интерференции волн (от греч. <i>holos</i> - весь, полный и <i>graphos</i> - пишу)"

§ 357	• от производящей основы существительного
СТ 136	• при помощи суффикса <i>-и(я)</i>
П	• образуем существительное женского рода
спец. терм.	• со значением "явление (или научная дисциплина, сфера занятий, болезнь, склонность), характеризующееся отношением к лицу (предмету), названному производящим словом"

Третий блок дидактического инструментария формируется на базе подбора специальных текстов для той или иной специальности. Соединение всех трёх блоков позволяет конструировать практические задания и упражнения, направленные на формирование речевой профессиональной культуры студентов. В качестве таких заданий и упражнений можно привести следующие:

Упражнение 1.

1. Выпишите из текста термины и терминологические слова. 2. Определите их принадлежность к лексико-семантическим группам (научные, технические, искусствоведческие и т.п.). 3. Разделите их по производности-непроизводности. 4. Постройте словообразовательные модели производных терминов.

Компьютерная культура, информационная технология – эти понятия уже прочно вошли в нашу жизнь. Компьютер становится помощником врача и министра, строителя и бухгалтера, физика и переводчика. Но формировать мышление специалистов, психологически готовых к общению с новой технологией, к жизни в новом информационном обществе необходимо с детства. Как показывает зарубежный и отечественный опыт, компьютерная техника может эффективно выполнять роль нового средства обучения, диагностики и разностороннего развития человека, начиная уже с дошкольного возраста.

Важная роль в проектировании оптимальных форм организации игровой деятельности дошкольников с компьютерами должна отводиться эргономике, цель которой состоит в оптимизации предметного содержания, орудий и условий развивающей игровой деятельности. В задачи эргономики «входит разработка методов системного анализа и проектирования целесообразных вариантов человеческой деятельности, её внешних средств и внутренних способов, методов учёта многообразных человеческих факторов при модернизации действующей и создании новой техники (и технологии обучения. – Ю.Г.), а также соответствующих условий деятельности».

Как показал первый опыт использования компьютера в дошкольных учреждениях, новая информационная технология уже на дошкольном уровне образования может внести существенные позитивные перемены в процессе не только интеллектуального, но и нравственного, эстетического, а при использовании специальных компьютеро-управляемых приспособлений и физического развития детей. При этом, как отмечают и советские, и зарубежные

исследователи, у детей наблюдается достаточно высокая мотивация в процессе компьютерных игр. Важно отметить, что такая мотивация сохраняется не только в так называемых «коммерческих», но и в развивающих играх конструктивного, исследовательского, сюжетного, поискового характера. Специально разрабатываемые развивающие экологические компьютерные игры способствуют познанию детьми фундаментальных законов природы, неразрывной связи человека с окружающей природой, пониманию роли компьютера и других технических средств в жизни общества.

(Горвиц Ю.М. Персональные компьютеры для детей.

Эргономический аспект. «Техническая эстетика», №2, 1990)

Упражнение 2.

1. Из перечисленных ниже слов выберите однокоренные. 2. Пользуясь словообразовательным и толковым словарями, постройте модели производных слов.

Концепция, промышленные изделия, макет, экспонат, демонстрировать, дизайнер, удобство, экономичность, безопасность, формирование, модель, проектировать, эффект, новшество, апробированный, прототип, морфология, комфорт, форма, регулируемый, персональный компьютер, эргономика, антропометрия, эргономический, эргономист, эргономичность, дизайнерское производство, промышленность, мозаичный, технолог, автоматизация, эксперимент, формироваться, специализированный, модернизация, ассортимент, потребитель, технологическое моделирование, дизайнерский авангард, элемент, компьютеризированный, демонстрационный, графический, методика, проектный, моделировать, рациональный, проектирующий.

Упражнение 3.

1. Из приведенных ниже групп слов составьте терминологические словосочетания. Почему к нескольким разным существительным можно применить одно и то же прилагательное, и к одному и тому же существительному разные прилагательные?

Ансамбль, ассортимент, дизайн, психология, интерьер, комплект, макетирование, модель, моделирование, образец, изделие, проект, проектирование, знак, прототип, эстетика, производство.

Архитектурный, промышленный, технический, технологический, художественный, фирменный, товарный, массовый, инженерный, опытный, эскизный.

Исходя из выше обозначенного, можно сделать некоторые выводы:

– наработка профессионального понятийного аппарата студентов является фундаментальной частью общепрофессиональной подготовки специалистов;

– формирование профессиональной культуры будущих специалистов – процесс комплексный, требующий подключения не только преподавателей русского языка, но и преподавателей-специалистов;

– создание и конструирование дидактического аппарата является неотъемлемой частью процесса формирования речевой профессиональной культуры и освоения профессиональной лексики студентами профессиональных учебных заведений.

Список литературы:

1. Васильева О.А. Обучение специальной лексике студентов-медиков на занятиях по русскому языку: Автореферат дис. на соиск. учен. степ. канд. пед. наук (13.00.02.). – М., 1980. – 23 с.

2. Лазарева Н.М. Совершенствование устной речи студентов негуманитарных специальностей на занятиях по предмету "Русский язык и культура речи": Автореферат дис. на соиск. учен. степ. канд. пед. наук (13.00.02.). – Ярославль, 2006. – 22 с.

3. Мкртчян Г.А. Вопросы методики обучения специальной лексике на уроках русского языка в СПТУ. - Ереван: Луйс, 1990. – 197 с.

4. Научные основы процесса профессионального обучения в сред-них профтехучилищах: Сб. науч. тр. / ВНИИ проф. тех. образ-я; [Редкол: А.П.Беляева (отв.ред.) и др.]. - Л.: ВНИИ проф. тех. обр-я, 1989. – 111 с.

5. Шонтукова И.В. Лингводидактический потенциал инварианта словообразовательного типа в изучении и освоении профессиональной лексики // Знание. Понимание. Умение. № 1, 2012. – С. 175-180.

6. Яцюк Т.А. Терминология в лингводидактическом аспекте: Мат-лы к спецкурсу/ Мин-во внут. дел СССР, Ташкентская высш. шк.МВД СССР. - Ташкент, 1990. – 58 с.

АКТУАЛЬНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ИНТЕРНЕТ - РЕСУРСОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Бузунова Н.А.

преподаватель кафедры иностранных языков и культуры речи

Зудаева В. В.

*старший преподаватель кафедры иностранных языков и культуры речи
Восточно-Сибирский институт МВД России,
г. Иркутск, Российская Федерация*

АННОТАЦИЯ

Обучение иностранным языкам в современном мире невозможно без использования современных технологий, в том числе, Интернет-ресурсов, которые необходимы для создания иноязычной языковой среды при обучении иностранным языкам. Применение современных интерактивных технологий и Интернет-ресурсов способствует повышению мотивации к изучению языка, развитию речевой компетенции, увеличению объема лингвистических знаний, расширению объема знаний о социокультурной специфике страны изучаемого языка и развитию способности и готовности к самостоятельному изучению языка.

ABSTRACT

Teaching foreign languages in the modern world is impossible without the use of modern technologies, including Internet resources, which are necessary to create a foreign language language environment when teaching foreign languages. The use of modern interactive technologies and Internet resources enhances motivation to learn a language, develop speech competence, increase linguistic knowledge, expand knowledge of the sociocultural specifics of the country of the language being studied and develop the ability and readiness for independent language learning

Ключевые слова: Интернет-ресурсы, современные педагогические технологии, медиасайты, дружеская переписка, учебные проекты

Keywords: Internet resources, modern pedagogical technologies, media sites, friendly correspondence, educational projects

Одним из наиболее важных вопросов современной методики является создание иноязычной языковой среды в процессе обучения иностранным языкам. В связи с этим речь идет в первую очередь о реализации массового обучения двум из четырех видов речевой деятельности – аудированию и говорению. Для достижения этой цели используются технические средства обучения. Это не только новые технические средства, но и

новые формы и методы преподавания, новый подход к процессу обучения. Основной целью обучения иностранным языкам является формирование и развитие коммуникативной культуры студентов, обучение практическому овладению иностранным языком. Задача преподавателя состоит в том, чтобы создать условия для практического освоения языка для каждого учащегося, выбрать такие методы